

- 請以正楷填寫，並在適當方格內加上「√」號。填寫前，請細閱《注意事項》。
- Read the "Matters to Note", complete in BLOCK LETTERS and tick the appropriate boxes.

致建築事務監督 To the Building Authority

**1 承建商資料**  
Details of the Contractor

承建商名稱 (中文) Name of Contractor (Chinese)

發仁屯有限公司

承建商名稱 (英文) Name of Contractor (English)

FAREN CORPORATION COMPANY LIMITED

此樣本顯示公司申請第 II&III 級別 A, E, G 類型。  
申請人應根據工作需要，所有獲授權簽署人(AS)及技術董事(TD)的經驗及資格，提出相應的申請。  
公司申請的級別/類型須配合第 2 頁第 3 段中所有獲授權簽署人(AS)的合計選擇。

擬註冊的小型工程級別 Proposed Classes of Minor Works	小型工程類型 Types of Minor Works							
	A 改動及加建工程 Alteration & addition works	B 修葺工程 Repair works	C 關乎招牌的工程 Works relating to signboards	D 排水工程 Drainage works	E 關乎適意設施的工程 Works relating to structures for amenities	F 飾面工程 Finishes works	G 拆卸工程 Demolition works	H <sup>^</sup> 關乎建築物內的通風系統的工程 Works relating to ventilation system inside building
第 I、II 及 III 級別 Classes I, II & III	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
第 II 及 III 級別 Classes II & III	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
只限第 III 級別 Class III Only	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

<sup>^</sup> 不包括第 III 級別。  
<sup>^</sup> Class III Not Included.

如涉及第 I 級別的註冊申請，該申請會轉交註冊事務委員會審議。獲授權簽署人(AS)須接受註冊事務委員會面試考核。有關面試的要求和內容範圍，詳列於註冊承建商作業備考 69 附錄 N。

通訊地址 Correspondence Address

九龍何文田山谷道 20 座 8810 室

商業登記證號碼 Business Registration Certificate No.

7 6 5 4 3 2 1 2

法律地位 Business Status

個人 Individual  合夥 Partnership  法人團體 Body Corporate <sup>(i)</sup>

<sup>(i)</sup> 法人團體即有限公司。  
Body Corporate also known as Limited Company.

電話號碼 Tel. No.

45678905

傳真號碼 Fax No.

45678904

電郵地址 E-mail Address

FAYANTWENTY@LIMITED.COM.HK

請先查閱商業登記證法律地位一欄的顯示以  
確認屬於"法人團體"(BODY CORPORATE)。

法人團體即有限公司。

**2 承建商就定罪 / 紀律處分 / 被禁止競投公共工程紀錄的聲明**  
Declaration of conviction / disciplinary / suspension records

承建商現就定罪 / 紀律處分 / 被禁止競投公共工程的記錄於下列作出聲明，以供貴署考慮。  
The contractor hereby declares the conviction / disciplinary / suspension records at the following paragraph for your consideration.

在遞交此申請之前的 3 年內：  
In the past 3 years from this application:

承建商無涉及於標準表格 RR9 注意事項(ii)的相關的定罪 / 紀律處分 / 被禁止競投公共工程的記錄。  
The contractor **HAS NO** conviction / disciplinary / suspension record in respect of the aspects as indicated in Matter to Note (ii) of standard Form RR9.

承建商有涉及於標準表格 RR9 注意事項(ii)的相關的定罪 / 紀律處分 / 被禁止競投公共工程的記錄，並謹把全部有關記錄如實詳列於標準表格 RR9。  
The contractor **HAS** conviction / disciplinary / suspension records in respect of the aspects as indicated in Matter to Note (ii) of standard Form RR9 and declares such records at Form RR9 exhaustively.

本部分必須填報。如承建商(公司)沒有 RR9 注意事項所示的被定罪等記錄，請選擇此格。



如填報了此格，必須遞交表格 RR9 及根據法庭的判詞或其他記錄於 RR9 列出詳情。

### 3 獲授權簽署人 Authorized Signatories

根據《建築物(小型工程)規例》第10(3)條的規定，本人現提名以下人士就相關級別及類型的小型工程擔任獲授權簽署人：  
In accordance with the provisions of section 10(3) of Building (Minor Works) Regulation, I hereby nominate the following individuals as the Authorized Signatories for the respective classes and types of minor works:

獲提名的獲授權簽署人(AS)的  
個人資料必須與身分證相符。

參照 BA25 列表 1  
選擇適用的編號。

獲提名的獲授權  
簽署人(AS)必須  
簽署。

姓名 Name ① 姓氏先行 Surname first	小型工程 級別 Classes of Minor Works	獲提名負責的小型工程類型 Types of Minor Works Nominated								#資格及經驗 # Qualifications & Experience	有定罪 / 紀錄處分 / 被禁 止競投公共工程的記錄 HAVE any conviction / disciplinary / suspension records	簽署 Signature
		A	B	C	D	E	F	G	H <sup>^</sup>			
中文 Chinese 董士蔣 英文 English DONG SHI JIANG <input checked="" type="checkbox"/> 香港身份證 HKID No. / <input type="checkbox"/> 護照 Passport No. EE987654(8)	I, II & III	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	1. <input type="checkbox"/> 8. <input type="checkbox"/> 2. <input checked="" type="checkbox"/> 9. <input type="checkbox"/> 3. <input type="checkbox"/> 4. <input type="checkbox"/> 5. <input type="checkbox"/> 6. <input type="checkbox"/> 7. <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/> NO 是 * <input type="checkbox"/> YES * <input checked="" type="checkbox"/>	董士蔣簽署
中文 Chinese 法人團體(即有限公司)可 提名 1 名或以上獲授權簽 署人(AS)。 獲授權簽署人(AS)亦可同 時兼任技術董事(TD)。	I, II & III	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	1. <input type="checkbox"/> 8. <input type="checkbox"/> 2. <input type="checkbox"/> 9. <input type="checkbox"/> 3. <input type="checkbox"/> 4. <input type="checkbox"/> 5. <input type="checkbox"/> 6. <input type="checkbox"/> 7. <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/> YES * <input type="checkbox"/>	本部分必須填報。 如該獲授權簽署人 (AS)沒有 RR10 注 意事項所示的被定 罪等記錄，請選擇 此格。
中文 Chinese 公司申請的級別/類型(第 1 頁的第 1 段)須配合獲授權 簽署人(AS)的選擇。 如獲授權簽署人(AS)多於 1 位，公司申請的級別及類型 (第 1 頁的第 1 段)必須配合所有 AS 的合計選擇。	I, II & III	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	1. <input type="checkbox"/> 8. <input type="checkbox"/> 2. <input type="checkbox"/> 9. <input type="checkbox"/> 3. <input type="checkbox"/> 4. <input type="checkbox"/> 5. <input type="checkbox"/> 6. <input type="checkbox"/> 7. <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/> YES * <input type="checkbox"/>	如填報了此格，該獲授權簽署人(AS)必須遞交表 格 RR10 及根據法庭的判詞或其他記錄於 RR10 列 出詳情。
中文 Chinese 英文 English <input type="checkbox"/> 香港身份證 HKID No. / <input type="checkbox"/> 護照 Passport No.	I, II & III	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	1. <input type="checkbox"/> 8. <input type="checkbox"/> 2. <input type="checkbox"/> 9. <input type="checkbox"/> 3. <input type="checkbox"/> 4. <input type="checkbox"/> 5. <input type="checkbox"/> 6. <input type="checkbox"/> 7. <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/> YES * <input type="checkbox"/>	

① 如空位不敷應用，請於附加頁填寫。  
If space is insufficient, please fill in  
the additional page(s).

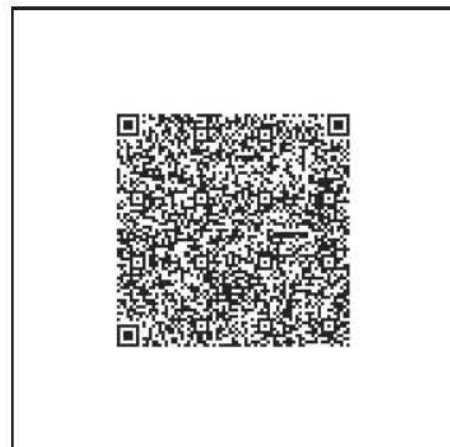
另加附加頁  
Additional  張  
Pages

任何失實核證或聲明可引致法律行動。##  
Any false certification or declaration may be subject to legal action. ##

# 請參考表格 BA25 列表 1 並選擇符合可供選擇要求的編號。  
# Please select the number of alternative requirement according to the List 1 of Form BA25.

\* 如獲提名人士有涉及標準表格 RR10 注意事項(ii)所指方面的定罪 / 紀律處分 / 被禁止競投公共工程的紀錄，獲提名人士必須提交已填妥的表格 RR10。  
\* If the nominee HAS any conviction / disciplinary / suspension records in respect of the aspects as indicated in Matter to Note (ii) of Form RR10, nominee should submit duly completed form RR10.

<sup>^</sup> 不包括第 III 級別。  
<sup>^</sup> Class III Not Included.



獲提名的技術董事(TD)的  
個人資料必須與身分證相符。

參照 BA25 列表 2  
選擇適用的編號。

獲提名的  
技術董事(TD)  
必須簽署。

**4 技術董事  
Technical Directors**

**i** 只適用於法人團體  
Applicable to a body corporate only

根據《建築物(小型工程)規例》第12(5)(C)條的規定，本人現提名以下董事就相關級別及類型的小型工程擔任技術董事：  
In accordance with the provisions of section 12(5)(c) of Building (Minor Works) Regulation, I hereby nominate the following directors as the Technical Directors for the respective classes and types of minor works.

姓名 Name <b>i</b> 姓氏先行 Surname first	小型工程 級別 Classes of Minor Works	獲提名負責的小型工程類型 Types of Minor Works Nominated								#資格及經驗 # Qualifications & Experience	有定罪 / 紀錄處分 / 被禁 止競投公共工程的記錄 HAVE any conviction / disciplinary / suspension records	簽署 Signature	
		A	B	C	D	E	F	G	H <sup>^</sup>				
中文 Chinese 董士蔣 英文 English DONG SHI JIANG <input checked="" type="checkbox"/> 香港身份證 HKID No. / <input type="checkbox"/> 護照 Passport No. EE987654(8)	I, II & III  II & III  III	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	1. <input type="checkbox"/> 8. <input type="checkbox"/> 2. <input checked="" type="checkbox"/> 9. <input type="checkbox"/> 3. <input type="checkbox"/> 4. <input type="checkbox"/> 5. <input type="checkbox"/> 6. <input type="checkbox"/> 7. <input type="checkbox"/>	否 NO  是* YES*	<input type="checkbox"/>  <input checked="" type="checkbox"/>	董士蔣簽署
中文 Chinese		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	1. <input type="checkbox"/> 8. <input type="checkbox"/> 2. <input type="checkbox"/> 9. <input type="checkbox"/> 3. <input type="checkbox"/> 4. <input type="checkbox"/> 5. <input type="checkbox"/> 6. <input type="checkbox"/> 7. <input type="checkbox"/>	否 NO  是* YES*	<input type="checkbox"/>  <input type="checkbox"/>	

法人團體(即有限公司)的  
技術董事(TD)必須由該公  
司的董事擔任。  
因此，TD 的人數上限是  
公司董事的總數。  
技術董事(TD)亦可同時兼  
任獲授權簽署人(AS)。

技術董事(TD)申請的級別/類型  
須配合公司(第1頁的第1段)  
的選擇。

本部分必須填報。  
如該技術董事(TD)  
沒有 RR10 注意事項  
所示的被定罪等記  
錄，請選擇此格。

如填報了此格，該技術董事(TD)必須遞交表格  
RR10 及根據法庭的判詞或其他記錄於 RR10 列出  
詳情。

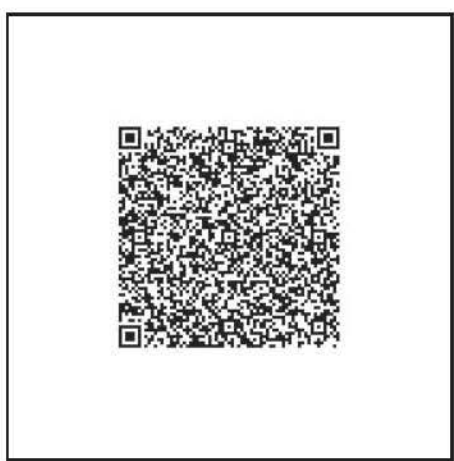
任何失實核證或聲明可引致法律行動。##  
Any false certification or declaration may be subject to legal action. ##

# 請參考表格BA25 列表2並選擇符合可供選擇要求的編號。  
# Please select the number of alternative requirement according to the List 2 of Form BA25.

\* 如獲提名人士有涉及標準表格RR10注意事項(ii)所指方面的事件而被定罪 / 紀律處分 / 被禁止競投公共工程的紀錄，獲提名人士必須提交已填妥的表格 RR10。  
\* If the nominee HAS any conviction / disciplinary / suspension records in respect of the aspects as indicated in Matter to Note (ii) of Form RR10, nominee should submit duly completed Form RR10.

^ 不包括第III級別。  
^ Class III Not Included.

**5 本人現附上核對表CL-BA25及證明文件，以供貴署考慮。  
I attach herewith the checklist CL-BA25 and supporting documents for your consideration.**



**6**  本人現附上支票(抬頭人為“香港特別行政區政府”)乙張,以繳付訂明的申請費用。  
I attach a cheque (payable to THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION or THE GOVERNMENT OF THE HKSAR) in payment of the fee prescribed for the application.

費用面額 (港幣) **Payment Amount (HK\$)** 支票號碼 **Cheque No.**

--	--

**i** 請以獨立支票支付不同申請。  
Please use separate cheques for different applications.

可選擇支票、易辦事或八達通付款,本署暫未提供網上付款功能。

本人已透過易辦事(EPS)系統向“香港特別行政區政府”支付款項,以繳付訂明的申請費用,並附上收據乙張。  
I have paid to THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION through the EPS in payment of the fee prescribed for the application and a receipt of the payment is attached here with.

費用面額 (港幣) **Payment Amount (HK\$)** 收據編號 **Receipt No.**

--	--

## **7** 申請人資料 Details of Applicant

先生 Mr.  小姐 Miss  太太 Mrs.  女士 Ms.

申請人姓名(中文) **Name of Applicant (Chinese)** **i** 姓氏先行 Surname first

董士蔣

申請人姓名(英文) **Name of Applicant (English)** **i** 姓氏先行 Surname first

DONG SHI JIANG

身份證明(任擇其一) **Identification (Choose One)**

香港身份證號碼:  
HKID No.:

E E 9 8 7 6 5 4 ( 8 )

護照號碼:  
Passport No.:

--

身份 **Capacity**

個人 Individual  合夥人 Partner  董事 Director  其他: Others:

本人已閱讀並同意於《注意事項》內所列之條款。

**I have read and hereby agree the terms and conditions as stated in the "Matters to Note" section.**

申請人簽署(承建商代行人) **Signature of the Applicant (for and on behalf of the contractor)**

董士蔣簽署

任何失實核證或聲明可引致法律行動。##  
Any false certification or declaration may be subject to legal action.##

日期 **Date**

0 1 0 9 2 0 2 0

日 dd 月 mm 年 yyyy

必須填上日期,即是簽署此表格當日。

### 收款確認書(僅供職員使用) **Confirmation of Receipt of Payment (for official use only)**

上文第6段所述款項收訖,並已發給收據。  
Receipt has been issued for the payment of the amount stated in paragraph 6 above.

收款人員姓名及簽署:  
Name and signature of collecting officer: \_\_\_\_\_

收據編號: \_\_\_\_\_ 日期: \_\_\_\_\_  
Receipt no.: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_



列表 1：獲提名為獲授權簽署人的人士的資格及經驗可供選擇的要求  
List 1: Alternative Requirements on Qualifications and Experience  
of a person nominated as Authorized Signatory (AS)

可供選擇的要求 Alternative Requirements	資格 Qualifications (註釋1 Note 1)	經驗 Experience	
		在建築業的經驗 In Building Industry (註釋2 Note 2)	在本港從事小型工程的經驗 In Minor Works in HK (註釋3 Note 3)
<b>A) 學歷持有人 (Holder of an academic qualification)</b>			
1	相關科目的證書、文憑或同等學歷 (註釋 4) A certificate, diploma or equivalent in a field relevant to construction technology (Note 4)	3年，其中1年在本港獲取 3 years including 1 year in HK	參與7項相關的小型工程，其中1項在過去3年內完成 7 relevant minor works items including 1 completed in past 3 years
<b>B) 認可的補足資格培訓課程證書持有人 (Holder of a recognized top-up course certificate)</b>			
2	註冊一般建築承建商的認可補足資格課程證書(註釋 5) A certificate of a recognized top-up course for RGBC (Note 5) 或 OR 註冊相關類型及級別的小型工程承建商(公司)的認可補足資格課程證書 A certificate of a recognized top-up course for RMWC(Co) in relevant class(es) and type(s)	5年，其中1年在本港獲取 5 years including 1 year in HK	參與10項相關的小型工程，其中2項在過去3年內完成 10 relevant minor works items including 2 completed in past 3 years
<b>C) 水喉匠牌照持有人 (Holder of a plumber's licence)</b>			
3 只限於D類型 小型工程 For Type D MW only	根據《水務設施規例》第34條發出一級水喉匠牌照 Grade I plumber's licence issued under Waterworks Regulation 34	5年，其中1年在本港獲取 5 years including 1 year in HK	參與10項相關的小型工程，其中2項在過去3年內完成 10 relevant minor works items including 2 completed in past 3 years
<b>D) 曾獲建築事務監督接納為註冊承建商的獲授權簽署人的人士 (Person who has been accepted by the BA before as an AS of a RC)</b>			
4	註冊一般建築承建商的獲授權簽署人 AS of a RGBC	曾在超過3年之前獲接納的獲授權簽署人可附上相關的工作證明 (註釋 6) AS accepted more than 3 years ago may submit a relevant job reference (Note 6)	
5 只限於G類型 小型工程 For Type G MW only	註冊專門承建商 (拆卸工程) 的獲授權簽署人 AS of a RSC (Demolition)	曾在超過3年之前獲接納的獲授權簽署人可附上相關的工作證明 (註釋 6) AS accepted more than 3 years ago may submit a relevant job reference (Note 6)	
6 只限於E類型 小型工程 For Type E MW only	註冊專門承建商 (通風系統) 的獲授權簽署人 AS of a RSC(Ventilation) 及 AND 與建築技術相關科目的證書或認可的持續專業進修課程證書，所修讀的課程包括建築技術單元 A certificate involving "building technology" or a recognized continuing professional development (CPD) course with building technology module	不適用 N/A	參與7項相關的小型工程，其中1項在過去3年內完成 7 relevant minor works items including 1 completed in past 3 years
7 (註釋7) (Note 7)	註冊小型工程承建商 (公司) 的獲授權簽署人 AS of a RMWC(Co)	曾在超過3年之前獲接納的獲授權簽署人可附上相關的工作證明 (註釋6) AS accepted more than 3 years ago may submit a relevant job reference (Note 6)	
8 只限於H類型 小型工程 For Type H MW only	註冊專門承建商 (通風系統) 的獲授權簽署人 AS of a RSC(Ventilation)	曾在超過3年之前獲接納的獲授權簽署人可附上相關的工作證明 (註釋 6) AS accepted more than 3 years ago may submit a relevant job reference (Note 6)	
<b>E) 符合資格和具有經驗可註冊一般建築承建商 / 註冊專門承建商 (拆卸類別) 的人士 (Persons possessing Qualifications and Experience Requirements for registration as RGBC / RSC(D))</b>			
9 (註釋8) (Note 8)	符合《註冊承建商作業備考》38內有關註冊一般建築承建商 / 註冊專門承建商 (拆卸工程) 獲授權簽署人註冊規定資格	符合《註冊承建商作業備考》38內有關註冊一般建築承建商 / 註冊專門承建商 (拆卸工程) 獲授權簽署人註冊規定經驗 (註釋 9) Experience which meets the registration requirements of RGBC/RSC(D) (Note 9)	

獲授權簽署人(AS)需要按所擁有的資格提供相關的經驗證明。  
此樣本的獲授權簽署人(AS)董士蔣先生因為擁有"獲授權簽署人[註冊小型工程承建商(公司)]補足課程"的資格，所以按"可供選擇的要求2"的要求，需要提供的經驗證明如下：  
i. 5年建築業的經驗，其中1年在本港獲取 及  
ii. 每個所申請的類型都需要參與10項相關類型的小型工程，其中2項在過去3年內完成。  
上述經驗證明可使用本署的表格填寫，並由相關的人士簽署證明。

此樣本中的獲授權簽署人(AS)使用表格RR12，詳情可參考表格RR12的樣本。

## 注意事項

## 任何人如作出虛假聲明或就重要事項作出失實陳述即屬觸犯刑事罪行，可能會被檢控。

## 註釋

- 有關人士須附在列表1所選的可供選擇要求所具備資格的證明文件副本，以供考慮。
- (只適用於可供選擇的要求第 1 至 3 項) 有關人士須具備列表1所選建築業的經驗。  
  
有關人士須附上履歷及以下輔證文件，以供考慮：
  - 有關人士僱主發出的服務證書；
  - 屋宇署標準表格 RR12，當中載有有關人士僱主 / 商會 / 工會 / 合資格人員提供的證明；或
  - 屋宇署標準表格 RR13，即有關人士自行作出的證明及有關的輔證文件。
- (只適用於可供選擇的要求第 1 至 3 及 6 項) 為證明有關人士具備在本港從事相關小型工程的經驗，須附上以下文件，以供考慮：
  - 屋宇署標準表格 RR12，當中載有有關人士僱主 / 商會 / 工會 / 合資格人員提供的證明；或
  - 屋宇署標準表格 RR13，即有關人士自行作出的證明及有關的輔證文件。
- 有關證書、文憑或更高資格的科目應屬於建造科技的範疇，例如建築、建築營造學、屋宇測量、土木工程及結構工程。至於其他範疇科目的學歷，當局會根據有關課程與申請註冊的小型工程類型的相關程度作出考慮。
- 可供選擇的要求第 2 項只適用於 2002 年 7 月 2 日前，憑藉持有註冊一般建築承建商的認可補足資格培訓課程證書，並申請註冊為註冊一般建築承建商或註冊專門承建商的人士。
- (只適用於可供選擇的要求第 4, 5, 7 及 8 項)：
  - 如有關人士在過去 3 年內曾獲建築事務監督接納為獲授權簽署人，便無須提交工作參考資料；
  - 如有關人士在超過 3 年之前曾獲建築事務監督接納為獲授權簽署人的人士，則須附上在過去 3 年內進行相關的工作證明，以供考慮；或
  - 如有關人士在超過 3 年之前獲建築事務監督接納為獲授權簽署人，但未能提交在過去 3 年內的工作證明，他們可能要就有關申請，出席小型工程承建商註冊事務委員會的面試。
- 只會考慮申請擔任獲授權簽署人的人士曾經在註冊小型工程承建商(公司)作為獲授權簽署人獲接納的小型工程級別及類型。
- 具備註冊專門承建商(拆卸工程)獲授權簽署人註冊規定資格和經驗的人士，只可就 G 類型小型工程(拆卸工程)提出申請。
- (只適用於可供選擇的要求第 9 項) 為證明有關人士具備相關經驗，有關人士須附上依據《註冊承建商作業備考》38 要求的表格和文件，以供考慮。
- 申請擔任獲授權簽署人的人士如同時符合可供選擇的要求第 1-9 項的任何規定，可在同一申請表內就不同級別及類型小型工程提出申請。

## Matter to Note

## Any person making a false declaration or misrepresenting a material fact shall be guilty of a criminal offence and subject to prosecution.

## Note

- Copy of the certificate of the qualifications as chosen in Alt. Req't of List 1 should be attached for consideration.
- (for Alt. Req't 1 to 3 only) The building industry experience as chosen in Alt. Req't of List 1 should be possessed.  
  
CV, together with the following supporting documents, should be attached for consideration:
  - Testimonials issued by employer;
  - BD standard form RR12 with certification by my employer / trade association / labour union / qualified personnel of the work; or
  - BD standard form RR13 being my self-certification and supported by documentary justifications.
- (for Alt. Req't 1 to 3, & 6 only) To substantiate the experience in minor works in Hong Kong, the following should be attached for consideration:
  - BD standard form RR12 with certification by my employer / trade association / labour union / qualified personnel of the work; or
  - BD standard form RR13 being my self-certification and supported by documentary justifications.
- The certificate, diploma or higher qualifications should be in the field of construction technology such as architecture, building studies, building surveying, civil engineering and structural engineering. Academic qualifications in other fields of studies may also be considered with regard to the relevance of the curriculum in relation to the types of minor works under application.
- Alternative Requirement 2 is only applicable to those applicants who have made use of the top-up course to submit applications for registration as RGBC/RSC before 2.7.2002.
- (for Alt. Req't 4,5, 7& 8 only)：
  - If the relevant person was accepted by BA as AS in the past 3 years, submission of job reference is not required;
  - If the relevant person was accepted by BA as AS more than 3 years ago, documents of a relevant job reference carried out in the past 3 years should be attached for consideration; or
  - If the relevant person was accepted by BA as AS more than 3 years but could not submit a minimum of 1 relevant job reference indicating his involvement in the building industry in the past 3 years, he may have to attend an interview with the MWCRC .
- Only the class(es) and type(s) of minor works which were accepted in the previous registration as AS in RMWC(Co) will be considered.
- Holder of qualification and experience meeting the registration requirements of AS for RSC(D) can only apply for Type G minor works (demolition).
- (for Alt. Req't 9 only) To substantiate the experience, forms and documents as required under PNRC 38 should be attached for consideration.
- It is permissible for a person as an AS to apply for different classes & types of minor works through more than one Alternative Requirements 1-9 in one single application.

列表 2：獲提名為技術董事的人士的資格及經驗可供選擇的要求列表

技術董事(TD)需要按所擁有的資格提供相關的經驗證明。  
 此樣本的技術董事(TD)董士蔣先生沒有相關資格，所以只能從"可供選擇的要求"的選項 2、3 及 4 當中選擇。  
 此外，由於所申請的最高級別是第 II 級別，選擇的項目再縮減至選項 2 及 3。  
 此樣本選擇了"可供選擇的要求 2"，所以按照註釋的第 3 段所示，須提交 5 年在本港管理建築承建商公司的經驗證明。詳情可參閱後頁註釋的第 3 段。

可供選擇的要求 Alternative Requirements	資格 Qualification (註釋1 Note1)	在建築業的經驗 In Building Industry (註釋2 Note2)	在本港管理建築承建商公司的經驗 In Managing a Building Contractor Company in HK (註釋3 Note 3)
<b>A) 學歷持有人 (Holder of an academic qualification)</b>			
1	相關科目的證書、文憑或同等學歷 (註釋4). A certificate, diploma or equivalent in a field relevant to construction technology (Note 4).	3年，其中1年在本港獲取 3 years including 1 year in HK	不適用 N/A
<b>B) 具有管理建築承建商公司經驗的人士 (Persons having experience in managing a building contractor company)</b>			
2	不適用 N/A	不適用 N/A	5年 5 years
3 只限於 II/III 級 小型工程 For Class II/III MW only	不適用 N/A	5年 5 years	3年 3 years
4 只限於 III 級 小型工程 For Class III MW only	不適用 N/A	5年 5 years	1年 1 years
<b>C) 曾獲建築事務監督接納為註冊承建商的獲授權簽署人 / 技術董事的人士 (Person who has been accepted by the BA before as an AS / TD of RC)</b>			
5	註冊一般建築承建商的獲授權簽署人或技術董事 AS or TD of a RGBC		不適用 N/A
6 只限於 G 類型 小型工程 For Type G MW only	註冊專門承建商 (拆卸工程) 的獲授權簽署人或技術董事 AS or TD of a RSC(Demolition)		不適用 N/A
7 只限於 E/H 類型 小型工程 For Type E/H MW only	註冊專門承建商 (通風系統) 的獲授權簽署人或技術董事 AS or TD of a RSC(Ventilation)		不適用 N/A
8 只限相關級別 和類型的小 型工程 (For the relevant class and type of minor works only) (註釋5) (Note 5)	註冊小型工程承建商 (公司) 的技術董事 TD of a RMWC(Co)		不適用 N/A
<b>D) 符合資格和具有經驗可註冊一般建築承建商 / 註冊專門承建商 (拆卸類別) 的人士 (Persons possessing Qualifications and Experience Requirements for registration as RGBC / RSC(D))</b>			
9 (註釋6) (Note 6)	符合《註冊承建商作業備考》38 內技術董事註冊規定資格 有關註冊一般建築承建商 或 註冊專門承建商 (拆卸工程) Qualifications meeting the registration requirement of TD for under PNRC 38 for RGBC or RSC (Demolition)	符合《註冊承建商作業備考》38 內有關 註冊一般建築承建商 / 註冊專門承建商 (拆卸工程) 技術董事註冊規定經驗 (註釋7) Experience which meets the registration requirement of TD for RGBC / RSC(D) under PNRC 38 (Note 7)	

### 注意事項

## 任何人如作出虛假聲明或就重要事項作出失實陳述即屬觸犯刑事罪行，可能會被檢控。

### 註釋

1. (只適用於可供選擇規定第 1, 5 至 9 項) 有關人士須附上在列表2所選的可供選擇要求所具備資格的證明文件副本，以供考慮。

2. (只適用於可供選擇的要求第 1, 3 及 4 項) 有關人士須具備列表2所選的建築業經驗。

有關人士須附上履歷及以下輔證文件，以供考慮：

- 有關人士僱主發出的服務證書；
- 屋宇署標準表格 RR12，當中載有有關人士僱主 / 商會 / 工會或合資格人員提供的證明；或
- 屋宇署標準表格 RR13，即有關人士自行作出的證明及有關的輔證文件。

3. (只適用於可供選擇規定第 2 至 4 項) 有關人士須具備列表2所選的在本港管理建築承建商公司的經驗。

有關人士須附上以下輔證文件，以供考慮：

- 本港建築承建商公司的董事身分或擁有權的證明文件；及
- 工程的詳細資料，例如《建築物條例》所訂的指明表格、客戶所批註的竣工證明書、客戶的付款證明、合約文件、認可工程訂單、報價文件等，以證明有關公司屬活躍的承建商。

4. 證書、文憑或更高資格的相關科目應屬於建造科技（例如建築、建築營造學、屋宇測量、土木工程及結構工程）的範疇。至於關乎其他科目的學歷，當局亦會根據有關課程與申請註冊的小型工程類型的相關程度作出考慮。

5. 只會考慮申請擔任為技術董事的人士曾經在註冊小型工程承建商（公司）作為技術董事獲接納的小型工程級別及類型。

6. 具備註冊專門承建商（拆卸工程）技術董事註冊規定資格和經驗的人士，只可就 G 類型小型工程（拆卸工程）提出申請。

7. (只適用於可供選擇的要求第9項) 為證明有關人士具備相關經驗，有關人士須附上依據《註冊承建商作業備考》38 要求的表格和文件，以供考慮。

8. 申請擔任為技術董事的人士如同時符合可供選擇的要求第1-9項的任何規定，可在同一申請表內就不同級別及類型的小型工程提出申請。

### Matter to Note

## Any person making a false declaration or misrepresenting a material fact shall be guilty of a criminal offence and subject to prosecution.

### Note

1. (for Alt. Req't 1, 5 to 9 only) The certificate of the qualifications as chosen in Alt. Req't of List 2 should be attached for consideration.

2. (for Alt. Req't 1, 3 & 4 only) The building industry experience as chosen in Alt. Req't of List 2 should be possessed.

CV, together with the following supporting documents, should be attached for consideration :

- Testimonials issued by my employer;
- BD standard form RR12 with certification by the employer / trade association or labour union / qualified personnel of the work; or
- BD standard form RR13 being my self-certification and supported by documentary justifications.

3. (for Alt. Req't 2 to 4 only) The experience in managing a building contractor company in Hong Kong as chosen in Alt. Req't of List 2 should be possessed.

The following supporting documents should be attached for consideration:

- Documentary proof of directorship or ownership of the building contractor company in HK ; and
- Project details such as specified forms under BO, client's certificate on completion of works, clients' payment certificate, contract documents, accepted works orders and quotation documents, etc., to demonstrate that the building contractor company was an active contractor.

4. The certificate, diploma or higher qualifications should be in the field of construction technology such as architecture, building studies, building surveying, civil engineering and structural engineering. Academic qualifications in other fields of studies may also be considered with regard to the relevance of the curriculum in relation to the types of minor works under application.

5. Only the classes & types of minor works which were accepted in the previous registration as TD in RMWC(Co) will be considered.

6. Holder of qualification and experience meeting the registration requirements of TD for RSC(D) can only apply for Type G minor works (demolition).

7. (for Alt. Req't 9 only) To substantiate the experience, the forms and documents as required under PNRC 38 should be attached for consideration.

8. It is permissible for a person as a TD, to apply for different classes & types of minor works through any of the Alternative Requirements 1-9 in one single application.